

№ 37

№ 37

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:
Годовое изданіе съ пересылкою . . . 8 р. 50 к.
Полугодовое . . . . . 4 • 50 к.
Объявленія печатаются съ платою за каждую букву по 1/4 коп. сер.



Кавказ

1854.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:

Тифлисъ: въ Канцеляріи Намѣстника Кавказскаго и въ Тифлисской Почтовой Конторѣ. Въ Петербургѣ: въ Газетной Экспедиціи С. П. Д. Почтамта, въ книжныхъ магазинахъ В. А. А. Писаревыхъ, г. Крашенинникова, и С. П. Писаревыхъ. Въ Москвѣ: въ Газетной Экспедиціи С. П. Д. Почтамта. Подписываться также можно во всѣхъ Губернскихъ Почт. Конторахъ.

15 МАЯ,

СУББОТА.

УКЛОНЕНІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА И ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТІЯ.
ВЫСОЧАЙШІЕ ПРИКАЗЫ

О ОТДѢЛЬНОМУ КАВКАЗСКОМУ КОРПУСУ.

Апрѣля 18-го дня 1854 года. Пронзвоятся, за отличіе въ сраженіи противъ Турокъ 2-го Нолбра и въ дѣлахъ противъ Горцевъ Августъ и Сентябрь 1853 года: со старшинствомъ: Поляковъ, Эриванскаго Карабинернаго Его Императорскаго Высочества Кавалера Цесаревича полка: Изъ Маюровъ въ Подполковники Гавриловъ, Изъ Капитановъ въ Маюры Хоруженковъ, — оба со 2-го Нолбра 1853 года. Изъ Штабъ-Капитановъ въ Капитаны: Анисимовъ, Татянинъ и Полянский, — всѣ трое съ 25-го Августа 1853 года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Пржевальскій, Сидоровъ, — оба съ 25-го Августа, Мартуладзе 1-й, — со старшинствомъ. Изъ Прапорщиковъ въ Подпоручики: Деневъ, — со старшинствомъ. Бердъ, фонъ-деръ-Нонне, — всѣ четверо съ 25-го Августа, Шарковскій, Ульяновъ, Мамацевъ, Штоквичъ, Матюшевъ, Контевъ, Вацковскій и Шилтеръ 2-й, — всѣ семеро со 2-го Нолбра 1853 года. Въ Прапорщики: изъ португальцевъ Антоновъ, изъ юнкеровъ Мезенкамфъ, изъ унтеръ-офицеровъ: Натіевъ, Мацкевичъ, — всѣ четверо въ Кубанскій; Мераджиковъ, въ Ставропольскій — Егерскіе, Ратіевъ, — всѣ семеро со 2-го Нолбра, Маркевичъ, — оба въ Навагинскій, Львовъ, Ульяновъ, Броноткинъ, Моренцъ, Клопотовскій, — со старшинствомъ. — всѣ семеро въ Тенгинскій — Пѣхотные полки. — послѣдніе семеро съ 25-го Августа 1853 года. Егерскихъ полковъ: Генераль-Адъютанта Князя Ворощова: изъ Капитановъ въ Маюры Вельяминовъ. Изъ Штабъ-Капитановъ въ Капитаны Кошаркинъ. Изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны Чекаловъ. Изъ Прапорщиковъ въ Подпоручики: Чернышевъ, Шингановичъ, Завалинъ и Рынцовъ. Изъ унтеръ-офицеровъ въ Прапорщики: Рынцовъ — въ этотъ полкъ, Захаровъ — въ Егерскій Генераль-Адъютанта Князя Чернышева, Баграціонъ-Мухранскій — въ Ставропольскій Егерскій, Гасевскій и Цицановъ, — оба въ

Дагестайскій Пѣхотный — полки, — всѣ двѣнадцать со 2-го Нолбра 1853 года. Тифлискаго: изъ Полковниковъ въ Генераль-Маюры, Командиръ оного, Князь Андрониковъ 2-й, съ оставленіемъ въ настоящей должности. Изъ Подполковниковъ въ Полковники Князь Шалковъ 1-й. Изъ Маюровъ въ Подполковники Кувицкій 3-й. Изъ Капитановъ въ Маюры: Четвериковъ и Чеченскій, — всѣ пятеро съ 25-го Августа 1853 года. Изъ Штабъ-Капитановъ въ Капитаны: Гамалей, Гасфордъ, Загобель, — всѣ трое съ 25-го, Вацать, Князь Абхазовъ и Тумановъ, — всѣ трое съ 31-го Августа 1853 года. Изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны: Херхеулидзе, съ 25-го, Шукаловъ, съ 29-го, и Абакиръ-Байрамъ-Ага, съ 31-го Августа 1853 года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Черниковъ, Жуковъ, — оба съ 25-го, и Мамацевъ, съ 31-го Августа 1853 года. Изъ Прапорщиковъ въ Подпоручики: Борсуковъ, Брицскій, Шароновъ, Шюевъ, Гамалей, Шмановскій, Флиге, Стариковъ, — всѣ восьмеро съ 25-го, Гурамовъ съ 31-го Августа 1853 года, и Дедаріонъ-Григорьевъ. — Со старшинствомъ: въ Прапорщики: изъ фельдфебелей Суворянтинъ, изъ юнкеровъ Житковъ, — оба въ этотъ полкъ, Гаслеръ, — всѣ трое съ 25-го, Млокосевичъ, съ 29-го, Боровскій, Гогунцовъ, — оба съ 31-го; — изъ унтеръ-офицеровъ: Булибинъ, Сивецъ, Чефановъ, Чаруевъ 1-й, Юрьевъ, Церстели, Чаруевъ 2-й, всѣ одиннадцать въ Самурскій Пѣхотный, Козынь, Тарханъ-Мугравовъ, Мамацевъ, — всѣ десять съ 25-го, Сенксевичъ, Терентьевъ, Егоровъ, Кобіевъ, Назововъ, Дячковъ, — всѣ девять въ Егерскій Генераль-Адъютанта Князя Чернышева, Бурдицкій, Тумановъ, Меликовъ, Теръ-Шювановъ, — всѣ четверо въ Ставропольскій Егерскій, Шеликовъ, Шаликовъ, Цицановъ, Орбелани, Ивановъ, Жуковскій, — всѣ шестнадцать съ 31-го и Марышевъ, съ 25-го Августа 1853 года, — всѣ семеро въ Дагестанскій Пѣхотный — полки. Мингрельскаго: изъ Подполковниковъ въ Полковники, Крицскій, съ 6-го Сентября 1853 года. Изъ Маюровъ въ Подполковники, Ветчей. Изъ Капитановъ въ Маюры, Сулаховъ, — оба съ 25-го Августа 1853 года. Изъ Штабъ-Капитановъ въ Капитаны: Граховскій, съ 25-го Августа и Хандомировъ, съ 6-го Сентября 1853 года. Изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны: Барабаневъ, съ 5-го, Адъютантъ 2-й бригады 21-й Пѣхотной дивизіи, Кочетовъ, съ оставленіемъ въ настоящей должности, и Рубисовъ, — оба съ 6-го Сентября 1853

года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Меликъ-Осиповъ, Дысковъ, — оба съ 25-го Августа, Милутиновъ, Павловъ, — оба со 2-го и Зурабовъ, съ 6-го Сентября 1853 года. Изъ Прапорщиковъ въ Подпоручики, Карташевъ, съ 6-го Сентября 1853 года. Въ Прапорщики: изъ юнкеровъ Литтебранъ, со 2-го Сентября, изъ унтеръ-офицеровъ: Георгандонуло, Ховренко, Жикинъ, Саквареладзе, Головинъ, Артемико, Пашкевичъ, Байцуровъ, Шатковскій, — всѣ девять съ 25-го Августа, Мальцовъ, Пригожий, — оба со 2-го Сентября, Херхеулидзе, со 2-го Нолбра, — всѣ тринадцать въ этотъ полкъ. Дзерожинскій, Усиковъ, Мухомовъ, Янушковскій и Гольба, — всѣ пятеро съ 6-го Сентября 1853 года — въ Егерскій Генераль-Адъютанта Князя Чернышева. Кавказскаго Стрѣлковаго баталіона: изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны: Виноковъ, съ 25-го Августа и Ансельбергъ, со 2-го Нолбра 1853 года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики, Кабенинъ, съ 25-го Августа 1853 года. Изъ унтеръ-офицеровъ въ Прапорщики: Тальгренъ, съ 25-го Августа и Артемьевъ, со 2-го Нолбра 1853 года, — оба въ Кубанскій Егерскій полкъ. По линейнымъ баталіонамъ: Грузинскаго линейнаго баталіона № 11-го, изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Сотничевскій и Потемкинъ, — оба съ 25-го Августа 1853 года. По Артиллеріи. Артиллерійскихъ бригадъ Кавказской Гренадерской: Изъ Капитановъ въ Подполковники, Иващенко. Изъ Штабъ-Капитановъ въ Капитаны, Беклемишевъ, — оба со 2-го Нолбра 1853 года. Изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны: Нарсенковъ, съ 25-го Августа 1853 года, Лихотинскій, Бучиновъ и Семчевскій 1-й. Изъ Прапорщиковъ въ Подпоручики Дмитровскій. Въ Прапорщики: изъ юнкеровъ: Мезенкамфъ — въ эту бригаду, Скугаревскій — въ Эриванскій, Рибининъ — въ Александропольскій, изъ фельдфебелей: Куиновъ — въ Ахалцхскій — Артиллерійскіе гарнизоны, и изъ фейерверкеровъ Силасевъ, въ Тенгинскій Пѣхотный полкъ, — послѣдніе девять со 2-го Нолбра 1853 года. 21-й Полковой: изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны, Бѣлгородъ, съ 25-го Августа 1853 года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики, Санаровъ, съ 28-го Августа 1853 года. Изъ фейерверкеровъ въ Прапорщики: Юрьевъ — въ эту бригаду и Усовъ — съ зачисленіемъ по Гарнизонной Артиллеріи, — оба съ 25-го Августа 1853 года. Новоказатальскаго Артиллерійскаго гарнизона, изъ Подпоручиковъ въ Поручики, Фашевскій, съ 28-го Августа 1853 года. Состоящій по Гарнизонной Ар-

ФЕЛЬЕТОНЪ.

ЗАМѢТКИ ТИФЛИССКАГО ФЕЛЬЕТОНИСТА.

Оговорка. Еще преданіе о Тамарѣ. Мѣстечко Хони. Пумизматическія приобритенія. Академикъ Броссе и послѣднія археологическія разысканія полковника Бартоломей и г. Переваленко. Отзывъ о Кавказскомъ Календарѣ на 1854 годъ, и о Запискахъ Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества. Новѣйшее разрушительное изобрѣтеніе.

Разнообразіе составляетъ одно изъ необходимѣйшихъ условій всякаго періодическаго изданія. Съ другой стороны, раздробленіе на части большихъ, хоть-бы и очень интересныхъ сочиненій, неизбѣжное въ каждомъ повременномъ изданіи, всегда вредитъ ему именно тѣмъ, что принуждаетъ читателя остававливаться не доконченнымъ, и ожидать окончанія... Чтобы достигнуть перваго изъ этихъ двухъ условій, т. е. разнообразія, и въ то же время, чтобы не избѣгнуть, потому что избѣгнуть невозможно, — а покрывай-мѣрь хоть испугать неудобства втораго условія, фельетонисту «Кавказа» позволено отъ поры до времени потолковать о томъ и о семъ, порыться въ запасъ своей памяти, постраивать по журнальнымъ новинкамъ, или наконецъ, зачерпнуть кое-что изъ многаго множества мелочныхъ, но часто-интересныхъ свѣдѣній, сообщаемыхъ редакціи.

Начнемъ-же сегодня наши замѣтки съ предметовъ, относящихся собственно къ здѣшнему Краю.

— Корреспондентъ и сотрудникъ нашъ В. О. Переваленко, въ неутомимыхъ разысканіяхъ своихъ всего любопытнаго, касающагося до Закавказья, приобрьлъ и записалъ еще одно изъ безчисленныхъ и всегда поэтическихъ сказаній о великой грузинской царицѣ Тамарѣ. Вотъ подлинныя строки изъ письма къ намъ почтеннаго нашего корреспондента: «Въ бытность мою въ Гелатскомъ монастырѣ, видѣлъ я, между прочими священными драгоценностями храма, икону Божіей Матери, украшенную необыкновенно крупнымъ жемчугомъ. На разпросы мои объ этомъ роскошномъ памятникѣ древности, почтенный архимандритъ монастыря сообщилъ мнѣ слѣдующее преданіе: царица Тамара (въ XII вѣкѣ), во время своего пребыванія въ любимои резиденціи своей Вардцихъ, или городъ-розъ, (Вардцихе—по-грузински значитъ городъ-розъ), ожидала къ себѣ какихъ-то иноземныхъ пословъ. Однажды приготовляясь къ принятію почетныхъ гостей и желая поразить ихъ царскою пышностію своей одежды, Тамара облеклась въ великолѣпнѣйшія ткани, и уже готовилась возложить на себя неоцѣненное жемчужное ожерелье, какъ вдругъ доложили ей, что какая-то бѣдная женщина пришла во дворецъ и просить ея царской помощи. Тамара метерѣливо спѣшившая окончить свое убранство, приказала сказать просительницѣ, чтобы она подождала до болѣе удобнаго времени. Всегда благородная, всегда ревностная помощница немущихъ, Тамара и въ этотъ разъ не хотѣла

«отвергнуть просьбы бѣдной женщины: ей хотѣлось только окончить свой туалетъ. Окончивъ его, царица потребовала къ себѣ просительницу. Но увѣ! посланная возвратилась одна: нигдѣ не отыскали онѣ бѣдной женщины... Тогда Тамара, въ непритворной душевной печали, глубоко сокрушалась о своей суетности, воспрепятствовавшей ей оказать помощь страждущей, быть можетъ погибающей отъ нищеты сестрѣ своей по человечеству, поспѣшно сорвала съ себя жемчужное ожерелье, и со словами: «я не достойна носить его, оно напоминаетъ мнѣ слезы несчастной, отвергнутой мною!» — приказала отнести ожерелье въ Гелатскій храмъ, и украсить дорогимъ жемчугомъ икону Божіей Матери, чтобы хотя этимъ вещественнымъ выраженіемъ тлубокаго сердечнаго раскаянія земной царицы, заслужить ей милость и прошеніе Царицы Небесной...»

— Выбѣтъ съ поэтической легендой о благодѣи Тамары, В. О. Переваленко еще сообщаетъ намъ кое-что о мѣстечкѣ Хони. Передаемъ буквально и это извѣстіе: «Въ 30-ти верстахъ отъ г. Кутаиса, при рѣчкѣ Губисъ-пикали, впадающей въ Ріонъ, находится замѣчательное по своей живописной мѣстности и торговлѣ мѣстечко Хони. Въ день Святаго Георгія, 23 апрѣля, здѣсь бываетъ храмовый праздникъ, на который стекаются толпы окрестныхъ жителей, и въ особенности жителей Кутаиса. Изъ лѣтописей грузинскихъ видно, что Хони построены въ 812 году абхазскимъ царемъ Θεодосіемъ, и въ послѣдствіи разрушены Турками (\*). До XIX вѣка здѣсь суще-

(\*). См. интересное описаніе городовъ Грузіи П. Н. Тесселіани.

тиллерии, изъ Прaporщиковъ въ Подпоручики, Францевичъ, съ 3-го Сентября 1853 года, съ оставленіемъ по той же артиллерии. По Инженерному Корпусу. Полевые Инженеры: изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Гогунцовъ, со 2-го, Черенинъ, съ 6-го Сентября и Зелгеймъ, со 2-го Октября 1853 года. Кавказскаго Сапернаго баталіона: изъ Поручиковъ въ Штабъ-Капитаны: Шельковъ, съ 25-го Августа, Бреннеръ, со 2-го Сентября и Лутихинъ, со 2-го Октября 1853 года. Изъ Подпоручиковъ въ Поручики: Соколовъ, съ 4-го Сентября 1853 года. Въ Прaporщики: изъ юнкеровъ Квинихидзе, со 2-го Октября, въ Дагестанскій Пехотный, изъ унтеръ-офицеровъ: Ивановъ, Байковъ, — оба со 2-го, и Золотенскій, съ 6-го Сентября 1853 года, — всѣ трое въ Егерскій Генералъ-Адъютанта Князя Чернышева полки.

По сношенію г. директора Императорской Публичной Библиотеки съ г. военнымъ министромъ, обращена нынѣ, для храненія въ Библиотекѣ, походная канцелярія командовавшаго турецкимъ корпусомъ Али-Паши, отбитая въ дѣлѣ подъ Ахалцехомъ, 14 ноября 1853 года. Обзорніе этой канцеляріи извѣстнымъ нашимъ ориенталистомъ, старшимъ библиотечаремъ академикомъ Дорномъ, указало, что она содержитъ въ себѣ, сверхъ подробныхъ формулярныхъ и кондуктныхъ списковъ всѣхъ чиновъ втораго Анатолийскаго Коннаго Полка, а также полковыхъ его книгъ, маршруты: для анатолийской (азіатской) арміи отъ Скутари въ Багдадъ и въ разные сирійскіе города (Дамаскъ, Смирну и пр.), и для арміи румелийской (европейской) отъ Константинополя въ Албанію, Боснію, Булгарію и Добручу, разныя предписанія изъ Военнаго Совѣта, отъ Али-Ризы, Магомета-Али, Рещида-Магомета и пр. и отпуски съ отправленныхъ къ нимъ донесеній; вѣдомости объ артиллеріи и амуниціонныхъ вещахъ; расписанія расположенныхъ въ Карсъ и близъ этого города войскъ; наконецъ разныя приказы, внутреннія по арміи распоряженія, счета, дислокаціи войскъ и собраніе сихъ бумагъ особенно примѣчательно въ отношеніи: 1) Въ историческомъ: маршруты указываютъ предполагавшіяся движенія армій, какъ въ Азіи, такъ и въ Европѣ. 2) Въ географическомъ: въ маршрутахъ, дислокаціяхъ и пр. упоминается множество наименованій неизвѣстныхъ доселѣ мѣстностей, при чемъ обозначено и официально исчисляемое разстояніе между ими. 3) Въ военно-статистическомъ: подлинныя акты даютъ подробныя и самыя точныя свѣдѣнія о внутреннемъ управленіи турецкой арміи, о ея составѣ, продовольствіи, жалованьѣ, амуниціи и пр. Всѣ сии бумаги,

составляя каюдра епископа, носившаго титулъ Вакиаскаго, т. е. епископа всей Плоской Имеретіи. Проконий пишетъ, что Лазы, одержавъ побѣду надъ Гуннами, вторгнувшимися въ Имеретію, создали храмъ во имя первомученика Стефана, и при немъ основали городъ *Onougris*: это, безъ сомнѣнія, и есть нынѣшній Хони. Въ настоящее время Хони замѣчательнъ по своей торговлѣ. Кромѣ базара, здѣсь каждый годъ 25 октября бываетъ ярмарка, на которую окрестные жители привозятъ большое количество своихъ сельскихъ произведеній: жизненные припасы, домашнюю посуду, войлоки, чуха, лезгинское сукно и т. п. Но главный предметъ торговли составляетъ табакъ: здѣсь замѣчательныя посѣвы американскаго табаку. Въ Хони еще замѣчательна весьма древняя церковь. Мохъ, которымъ поросло зданіе храма, и самое его основаніе, вдавшаеся въ землю, свидѣлствуютъ о давности его построенія. Ссылаясь на грузинскую лѣтопись, можно было бы принять этотъ храмъ за тотъ самый, который, какъ я уже сказалъ, былъ построенъ во имя Св. Стефана Лазями, одержавшими побѣду надъ Гуннами, въ перемы вѣка христіанства. Но преданіе не подтверждаетъ этого историческаго указанія. Оно приписываетъ построеніе хонійской церкви царицѣ Тamarъ; при томъ-же и посвящена церковь не Св. Стефану, а Св. Георгію. Въ олтарь, на горнемъ мѣстѣ, въ крутахъ, изображенъ Иисусъ Христосъ съ ангелами и пророки. По лѣвую сторону иконостаса замѣчательна старинная икона Св. Великомученика Георгія, изъ чеканеннаго серебра, въ 2½ аршина длиною. Св. Великомученикъ изображенъ стоящимъ. На немъ чешуйчатая броня, наручники и поножья превосходной работы, во вкусѣ рыцарскихъ вооруженій. Сверхъ брони—мантія. Одной рукою Святой держитъ копьѣ, другою опирается на щитъ. Изъ надписи на иконѣ видно, что ея украсилъ

«рессели въ Зугдидъ. Въ благоговѣннѣ къ милости т... приносимъ въ даръ храму твоему, Великомученикъ, въ эту, и кромѣ того даримъ въ Хони одинъ дымъ во славу твою, долгоденствіе жизни моей, супруги нашей Несторы, Дареджаны, и сыновей нашихъ Александра и Мануила. Совершенъ и украшенъ въ 1636 году.»

— Кромѣ этихъ археологическихъ свѣдѣній, тотъ-же томиный сотрудникъ нашъ сообщаетъ намъ о своихъ изслѣдованіяхъ: онъ приобрѣлъ шесть монетъ, изъ которыхъ достоинство опредѣляется слѣдующимъ образомъ: 1) серебряная, чеканенная Султана Джелаль-Эддина. Надпись на лицевой сторонѣ: «Султанъ верховный». На оборотѣ: «Джелаль-Эддинъ». 2) Двѣ серебряныя монеты царя Давида V, (Сосланъ Давида) сына Георгія IV (1244—1272 годахъ). Лицевая сторона: царь на конѣ ѣдетъ вправо; впереди коня видна голова коня. Одеяніе воинское; на головѣ шапка съ опушенными украшениями или наушниками; на шее крестъ, составленный изъ четырехъ точекъ; дагѣ буквы: Д, А, В, З) Мѣдныя (три)—всѣ относятся ко времени царя Георгія III, сына Димитрія I, (1150—1174 г.). Лицевая сторона: царь сидитъ, по азіатскому обычаю, сложа ноги подъ собою; смотритъ прямо; правою рукою держитъ птицу; лѣвою опущена на бедро; на головѣ корона, увѣнчанная крестомъ. Одеяніе богатое, съ разными нашивками. По лѣвую сторону отъ царя изображены подъ титломъ двѣ грузинскія буквы: з. о. алфавита воиновъ, т. е. гражданскихъ буквъ (мхедрули-хели). Всѣ эти монеты, вмѣстѣ съ другими вновь приобретенными, В. Ф. Переваленко предназначилъ для музеума Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества.

первіе въ этомъ родѣ трофеи нынѣшней войны, сложены въ особо устроенный для нихъ картонъ, который поставленъ на виду для всѣхъ посетителей Библиотеки, при драгоценномъ собраніи прочихъ ея восточныхъ рукописей. (Спб. В.)

**ИЗВѢСТІЕ СЪ ЧЕРНАГО МОРЯ.**

Съ одесскимъ курьеромъ, прибывшимъ въ Тифлисъ 13-го мая, получено слѣдующее извѣстіе: 30-го апрѣля, по-утру, батарейный Англійскій пароходъ-фрегатъ *Тигръ*, въ 400 силъ и 1,275 тоннъ, по показанію плѣнныхъ, о 16-ти бомбическихъ пушкахъ, сталъ на мель противъ дачи г-на Кортацци, верстахъ въ семи отъ города. Подоспѣвшими вовремя къ берегу нашими батарейными орудіями, съ прикрытіемъ, этотъ пароходъ принужденъ былъ къ сдачѣ и спустилъ флагъ, до прибытія къ нему на помощь двухъ другихъ, крейсерованныхъ по близости въ морѣ, Англійскихъ пароходовъ *Везувій* и *Ниеръ*. Полевые орудія, прибывшія изъ Одессы, вступили въ бой съ двумя помянутыми пароходами и, причинивъ имъ поврежденія, заставили ихъ отойти въ море и удамиться изъ подъ выстрѣловъ. Командиру парохода «Тигръ» капитану *Грифарту* оторвало одну ногу; одному мичману — обѣ ноги, и онъ вслѣдствіе того умеръ; ранено на пароходѣ 5 чел.; въ плѣнъ взяты: командиръ парохода 1, офицеровъ 25, гардемаринъ 25, матросовъ 176. У насъ окованены: командиръ 2-й легкой батареи 16-й бригады подполковникъ *Ильинскій* и резервной бригады 4-й артиллерійской дивизіи поручикъ *Смирновъ*, убито той же бригады 2 рядовыхъ и 3 лошади. По немнѣнью средствъ къ снятію означеннаго парохода съ мели и для воспрепятствованія неприятельскому флоту подать ему помощь, онъ былъ зажженъ, по снятіи съ него всѣхъ людей, и въ 9-мъ часу вечера взлетѣлъ на воздухъ (\*).

**ТИФЛИСЪ.**

Годичный отчетъ Кавказскаго Общества Сельскаго Хозяйства, представленный и читанный г. Секретаремъ Общества въ засѣданіи 6 апрѣля 1854 г.

М. М. Г. Г.

Последній разъ мы собирались въ общемъ засѣданіи нашемъ 31-го марта прошлаго года и съ тѣхъ поръ, по особеннымъ, исключительнымъ обстоятельствамъ Края, не имѣли возможности сойтись

(\* Извѣстіе это разослано вчера тифлискимъ нашимъ подписчикамъ въ видѣ особаго прибавленія къ 36 № Кавказа. Ред.

«кризою царь Георгій, сынъ Баграта Куропалата, и что криза была вторично обновлена. Вотъ точный переводъ надписи: Богъ Господь, прославившій славы твои Его, далъ намъ средства служить Его милосердію. Ты, святой мученикъ, труженикъ твоего Владыки, изъ числа 365 дней года каждый посвящалъ на служеніе Богу и испытаніе новыхъ мученій, и Богъ увѣнчалъ твою похвальную жизнь, благословивъ тебя въ число своихъ избранныхъ и даровавъ тебѣ власть творить чудеса. О ты, глава мучениковъ, Св. Георгій Хонскій! Прими прибѣгающаго къ тебѣ влстителя Левана Дадіана, не лишн милости твоей въ сей жизни, храни меня и супругу мою, и даруй мнѣ побѣду надъ врагами.» Рядомъ съ этой иконой находится небольшая икона Божіей Матери, называемая Анчисхатскою. Говорить, что она перенесена изъ Тифлискаго Собора тогоже названія. Особеннаго вниманія заслуживаетъ также крестъ царя Баграта, имѣющій посрединѣ изображенія ликомъ Вседержителя и Святыхъ. Этотъ крестъ выкованъ изъ серебра при архіепископѣ Захаріи, какъ это разъясняетъ надпись. Есть еще на иконостасѣ небольшая икона Св. Георгія, изображеннаго на конѣ, богато осыпанная крупною бариною. Эта икона пожертвована Леваномъ Дадіаномъ, въ воспоминаніе его побѣды при замкѣ Багдадѣ, близъ Кутаиса. Надпись гласитъ слѣдующее:

«Св. Георгій Хонскій и Анчисхатскій, Великомученикъ и побѣдитель, въ семи войнахъ непобѣдимый! Прими жертву твою храму твоему, образъ сей! Мы, государь Дадіанъ Леванъ, твоими покровомъ и молитвами къ Богу, одержали побѣду въ Багдадѣ надъ царемъ Георгіемъ и Кахетинскимъ влстителемъ, и побѣдили его. Самого царя взяли въ плѣнъ съ имеретинскими и кахетинскими вельможами. Кахетинскій царь былъ Теймуразъ съ своими дѣтьми. Тогда же взяли городъ Чхары, а жителей пе-

на общую здѣсь бѣсду. Болѣзнь одолевъшаго Президента, долговременная болезнь Вице-Президента нашего, военнаго тельства, въ слѣдствіе того, другія важныя боты и обязанности болѣе части сочленовъ были причиною, что у насъ въ прошлаго году было только два засѣданія; время это однакожь потеряно для дѣла, насъ занимающаго. Совѣтъ Общества не преставае дѣйствовать въ пользу Края и преуспѣянія въ ономъ Сельскаго Хозяйства.

Позвольте мнѣ, мм. гг., представить вамъ годичный отчетъ о дѣйствіяхъ нашего Общества за минувшій 1853 годъ.

Общество наше состояло изъ 168 членовъ, продолженіи года вышло изъ среды нашей членовъ, изъ коихъ смерть лишила насъ 6 членовъ: В. П. Шеміота, Р. А. Ясинскаго, Н. С. Вадовскаго, кн. И. Д. Орбеліана, Фараджа-Бека, Н. А. Райко; сверхъ того вышло 5 членовъ: Ю. Ф. Гагемейстеръ, П. Э. Коцебу, Абихъ, А. А. Уманецъ и М. И. Жеребцовъ, въ прошломъ году никто въ члены Общества не вступилъ; и затѣмъ Общество наше состоитъ теперь изъ 157 членовъ

*Движеніе суммъ.*

По приходу: въ остаткѣ отъ 1852 года на 1-е января 1853 года было 2209 р. 68½ к. В. ассигновано было отъ Правительства на содержание Общества въ 1853 году 3000 р. Внесено членами за званіе 940 р. Выручено за продажу сѣмяна, машины, инструменты и разныя вещи изъ депо Общества 714 р. 55 к., итого 689 р. 23½ к.—По расходу: заплачено было за покупку сѣмянъ изъ Россіи 1376 р. 20 к., на выкупъ сѣмянъ было употреблено 600 р., на выкупъ книгъ и журналовъ 215 р., на напечатаніе шпюръ, объявленій и преисъ-куранта 84 р. 72 к., на наемъ помѣщенія депо сѣмянъ и склада Общества 300 р., на поправки по устройству склада издержано было 78 р., на жалованье помощника секретаря 300 р., писцу Общества 233 р. 60 к., жалованье состоящему при Обществѣ табачнику 600 р., ему на прогоны для поѣздокъ по Краю 100 р.; на выписку изъ Персидскаго привода стада козъ *мургузъ* 255 р.,

«рессели въ Зугдидъ. Въ благоговѣннѣ къ милости т... приносимъ въ даръ храму твоему, Великомученикъ, въ эту, и кромѣ того даримъ въ Хони одинъ дымъ во славу твою, долгоденствіе жизни моей, супруги нашей Несторы, Дареджаны, и сыновей нашихъ Александра и Мануила. Совершенъ и украшенъ въ 1636 году.»

— Кромѣ этихъ археологическихъ свѣдѣній, тотъ-же томиный сотрудникъ нашъ сообщаетъ намъ о своихъ изслѣдованіяхъ: онъ приобрѣлъ шесть монетъ, изъ которыхъ достоинство опредѣляется слѣдующимъ образомъ: 1) серебряная, чеканенная Султана Джелаль-Эддина. Надпись на лицевой сторонѣ: «Султанъ верховный». На оборотѣ: «Джелаль-Эддинъ». 2) Двѣ серебряныя монеты царя Давида V, (Сосланъ Давида) сына Георгія IV (1244—1272 годахъ). Лицевая сторона: царь на конѣ ѣдетъ вправо; впереди коня видна голова коня. Одеяніе воинское; на головѣ шапка съ опушенными украшениями или наушниками; на шее крестъ, составленный изъ четырехъ точекъ; дагѣ буквы: Д, А, В, З) Мѣдныя (три)—всѣ относятся ко времени царя Георгія III, сына Димитрія I, (1150—1174 г.). Лицевая сторона: царь сидитъ, по азіатскому обычаю, сложа ноги подъ собою; смотритъ прямо; правою рукою держитъ птицу; лѣвою опущена на бедро; на головѣ корона, увѣнчанная крестомъ. Одеяніе богатое, съ разными нашивками. По лѣвую сторону отъ царя изображены подъ титломъ двѣ грузинскія буквы: з. о. алфавита воиновъ, т. е. гражданскихъ буквъ (мхедрули-хели). Всѣ эти монеты, вмѣстѣ съ другими вновь приобретенными, В. Ф. Переваленко предназначилъ для музеума Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества.

(\* Музеематическіе факты грузинскаго царства».

анд елярскіе расходы, въ томъ числѣ жалованье сторожу—300 р.; за напечатанные для Общества дипломы послано г. Тимму въ С.-Петербургъ 285 р. 73 к.; за двѣ печати для Общества, одну большую для дипломовъ и другую для печатанія конвертовъ—40 р. Уплачена передержанная секретаремъ изъ собственности въ 1852 году по дѣламъ Общества сумма 496 р. 30 к., итого 5222 р. 95 к.; за тѣмъ въ остаткѣ къ 1854 году осталось 1641 р. 28 1/2 к.

Библиотека Общества состояла изъ 424 сочиненій, въ 538 томахъ, въ томъ числѣ газетъ 24 тома, журналовъ 296 книгъ, разныхъ сочиненій на русскомъ языкѣ 75 (125 том.) и на другихъ европейскихъ языкахъ 29 (93 том.)

Постоянно выписывались всѣ лучшія сельскохозяйственныя газеты наши и журналы.

Въ депо сѣмянъ и складѣ Общества находилось: огородныхъ сѣмянъ до 150 сортовъ (по нѣсколькимъ фунтовъ), экономическихъ 8 сортовъ, нѣкоторыхъ сортовъ по пуду и болѣе; косъ 49-ть шт., ножницъ для стрижки овецъ 35, садовыхъ ножницъ 3 пары, ножей 25 паръ, полный столярный инструментъ, походная кузница, шелкомотальныхъ станковъ 6, молотильныхъ машинъ 2, солопортъка 1; моделей земледѣльческихъ орудій и машинъ 24, строительныхъ камней 103 экземпляровъ, образцовъ деревьевъ 50, красильныхъ веществъ 50, шелковъ туземной размотки 40, европейской 46, шерстей 28 экземпляровъ, прядильныхъ растений 40, хлѣбныхъ 74, масличныхъ 4, лекарственныхъ 25 экземпляровъ, табаковъ 20 сортовъ.

Въ продолженіи 1853 года заботами Совѣта Общества исполнено было слѣдующее:

По примѣру предыдущихъ лѣтъ, выписывались изъ Риги, Москвы и изъ-за границы сѣмяна огородныхъ, кормовыхъ и торговыхъ растений, раздаваемые были сѣмяна лучшихъ сортовъ шелковицы, изъ принесенныхъ въ даръ нашему Обществу членомъ онаго, извѣстнымъ и старѣйшимъ шелководомъ нашимъ въ Россіи Алексѣемъ Федоровичемъ Ребровымъ; раздавались яички лучшихъ породъ шелковичныхъ червей; вновь выписано было изъ Персіи стадо длинношерстныхъ козъ породы ма-

рашиз для членовъ Общества, князей Георгія Эрнстова и Кайхосро Багратионъ-Мухранскаго. Для дѣйствительнаго члена В. Т. Бляева выписанъ былъ изъ Крыма садовникъ; состоящій при Обществѣ табаководъ гамбургскій уроженецъ Михаели совершилъ нѣсколько поѣздокъ въ Елисаветопольскій уездъ, Ленкорань, Кубу, Дербентъ, для указаній въ разведеніи, уходѣ и обработкѣ лучшихъ сортовъ табака, при чемъ онъ вездѣ раздавалъ сѣмяна, которыя отпущены ему были изъ депо Общества. Въ настоящее время, по просьбѣ г. Дербентскаго Военнаго Губернатора, г. Михаели отправленъ на цѣлый годъ въ Кубинскій уездъ, гдѣ табаководство, давно уже тамъ существующее и находившееся доселѣ на низкой степени развитія, начинаетъ теперь особенно распространяться, и жители почувствовали тамъ нужду въ усовершенствованіи этого выгоднаго для нихъ промысла.

Въ апрѣлѣ мѣсяцѣ въ депо нашемъ произведена была пробная размотка разнаго рода шелковъ нухинскихъ и имеретинскихъ. Образцы шелковъ и разнаго табаку посланы были въ Москву для оцѣнки ихъ тамошними экспертами и торговцами.

По желанію Его Императорскаго Высочества Принца Петра Георгиевича Ольденбургскаго, Совѣтъ нашего Общества отправилъ въ С.-Петербургское Коммерческое Училище цѣлую коллекцію здѣшнихъ шелковъ; по требованію нѣкоторыхъ членовъ и жителей здѣшняго Края, занимающихся разведеніемъ хлопчатника, выписаны изъ Америки 10 экземпляровъ Корверовой машины для очищенія хлопчатой бумаги отъ сѣмянъ; машины эти теперь уже привезены въ Кутаисъ и, по полученіи оныхъ въ Тифлисѣ, будутъ предложены желающимъ приобрести оныя; изъ Штейндорфскаго машиннаго заведенія г. Шумана выписаны были 2 жатвенныя машины Викторова и нѣсколько небольшихъ для легкой почвы американскихъ плуговъ; кромѣ того отъ насъ изъ Тифлиса посылаемы были въ Россію сѣмяна нѣкоторыхъ примѣчательныхъ растений здѣшняго Края, какъ напримѣръ: іонжи, клещевины, бакинскаго лука, эриванскихъ дынь, блохомора, и проч. Въ прошломъ году, стараніями Совѣта Общества

Бартоломея, въ запискѣ г. Броссе слѣдуютъ замѣчанія на археологическія-же извѣстія отъ г. Переваленко. Такъ-какъ труды почтенныхъ нашихъ земляковъ и сотрудниковъ относятся исключительно къ древностямъ Закавказскаго Края, — то они и должны быть извѣстны читателямъ «Кавказа». Съ этой цѣлю двѣ прежнія статьи академика Броссе о трудахъ г. Бартоломея (1852) уже переведены нами съ французскаго языка, на которомъ онѣ были напечатаны въ Bulletin, и въ непродолжительномъ времени будутъ напечатаны въ нашей газетѣ, а за первыми послѣдуетъ и новѣйшая, о которой мы только-что сказали.

— Въ 7-й книгѣ «Москвитянина» встрѣтили мы библиографическій разборъ Кавказскаго Календаря на 1854. Отзывъ Москвитянина о нашей необходимой справочной книгѣ столько же благоприятенъ для нея, сколько и справедливъ. Неизвѣстный намъ библиографъ въ особенности воздаетъ заслуженную похвалу статьѣ М. Ш. касающейся пароходства по р. Курѣ. Выписываемъ подлинный отрывокъ изъ сужденій учено-литературнаго Московскаго журнала:

«Кавказскій Календарь, если взять вмѣстѣ всю массу статей, помѣщенныхъ въ немъ въ послѣдніе годы, составляетъ не только самую полезную настольную (ручной «его нельзя назвать по толщинѣ») книгу для жителей того Края; но почти цѣлый энциклопедическій лексиконъ всѣхъ любопытныхъ о немъ свѣдѣній, начиная съ административныхъ и статистическихъ до географическихъ, историческихъ и вообще ученыхъ.»

— О другомъ нашемъ ученомъ сочиненіи, а именно о 2-й книгѣ Записокъ Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества, не безъ удовольствія прочли мы отзывъ въ послѣдней книгѣ издаемаго въ Петербургѣ Вѣстника Императорскаго Русскаго Геогра-

напечатано было нѣсколько небольшихъ статей, написанныхъ членами нашего Общества:

Хр. Ив. Колодьева: «Красная ромашка, или описаніе промысла порошковымъ изъ цвѣтовъ этого растения для истребленія вредныхъ насекомыхъ».

«О растеніяхъ для живой изгороди на Кавказѣ».

«Наставленіе о разведеніи морской капусты».

П. С. Хрещатицкаго. «Описаніе способа удобренія глины и приготовленія изъ нея сырцоваго кирпича для постройки зданій».

«Описаніе посѣва, рассадки и обработки американскаго табака»; и

Г-на Дейчмана, «Нѣкоторыя общія наставленія по предмету огородничества (для туземцевъ)».

Чтобы судить въ какой мѣрѣ въ послѣдніе 3—4 года послѣ 1850, въ которомъ была здѣсь устроена первая выставка естественныхъ и промышленныхъ произведеній Кавказскаго и Закавказскаго Края, мѣстные производители усовершенствовали свои произведенія, кто изъ нихъ достигъ сравнительно большаго успѣха и наконецъ, какія въ настоящее время полезно принять мѣры для дальнѣйшаго усовершенствованія мѣстнаго сельскаго хозяйства, предполагалась къ открытію въ Тифлисѣ осенью прошлаго года 2-я выставка сельскихъ и промышленныхъ произведеній Кавказа; но, къ сожалѣнію, по военнымъ обстоятельствамъ Края, она никакъ не могла состояться и должна была быть отложена до болѣе удобнѣйшаго времени.

(Оконч. въ слѣд. №.)

### Нѣсколько мыслей о матеріалахъ для Исторіи Грузин (\*).

Статья Д. И. Кипіани.

(Продолженіе.)

Бездарные кропатели стиховъ, какъ вездѣ, зачастую встрѣчаются и въ нашей литературѣ; это, конечно, и дало

(\*). Въ 35 №, въ статьѣ г. Кипіани, вмѣсто индійскихъ буквъ, по неимѣнію ихъ въ типографіи, поставлены грузинскія церковныя, которыя по весьма близкому сходству съ нѣкоторыми индійскими, могутъ покрайней мѣрѣ напоминать ихъ и облегчить справку. Ред.

— Въ послѣднихъ (16, 17, 18 и 19) номерахъ Bulletin de la Classe des Sciences historiques, philologiques et politiques de l'Académie Impériale des sciences de Saint-Petersbourg напечатаны объясненія знаменитаго грузинолога, академика Броссе на вновь-сообщенные ему полковникомъ И. А. Бартоломеемъ снимки съ древнихъ надписей и различныхъ священныя предметовъ, сохранившихся въ храмахъ Грузин, Сомхетин и Вольной Сванетіи. Не входя въ подробное разсмотрѣніе замѣчаній достойно-пользующагося своею славой академика, мы, однакожъ должны сказать, что замѣчательные археологическіе труды полковника Бартоломея показали намъ не достаточно, не вполне, и какъ-бы только вскользь оцѣненными уважаемымъ петербургскимъ ученымъ, а въ одномъ мѣстѣ его примѣчаній мы встрѣтили рѣшительную ошибку. Въ концѣ своей статьи г. Броссе называетъ князя Лобанова-Ростовскаго и нѣсколько другихъ лицъ, будто-бы посѣтившихъ прежде полковника Бартоломея Вольную-Сванетію. Мы можемъ положительно удостовѣрить нашихъ читателей, и будущихъ читателей въ высшей степени интереснаго путешествія полковника Бартоломея въ Вольную Сванетію, (этотъ трудъ въ полномъ своемъ видѣ изготовленъ авторомъ для III книжки Записокъ Кавказскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества), что ранѣе полковника Бартоломея никто, кромѣ полковника М. П. Колюбакина, не бывалъ въ предѣлахъ собственно Вольной Сванетіи, оставшейся до сихъ поръ terra incognita для всего остального, дальняго и ближняго, міра. Полковникъ Бартоломей посѣтилъ и описалъ всѣ 11 обществъ нашей Кавказской Лапландіи, — и академикъ Броссе, говоря о путешествіяхъ кн. Лобанова-Ростовскаго и другихъ, очевидно смѣшиваетъ доступную княжескую или Дадишкилиановскую Сванетію съ малоизвѣстною Вольной Сванетіей. За пересмотромъ археологическихъ фактовъ полковника

фическаго Общества. Статья г. Милютина вообще довольно-поверхностная, не лишена однакожъ многихъ мѣткихъ и вѣрныхъ замѣчаній. Въ особенности-же намъ было пріятно встрѣтить въ этомъ отзывѣ нѣкоторое сходство взгляда автора на статью г. Ханькова, со взглядомъ на нее библиографа нашей газеты (см. 16 № «Кавказа» вышнѣшаго года). Вообще, нельзя не платить признательностью петербургскимъ и московскимъ ученымъ и литераторамъ за постоянное вниманіе ихъ, почти всегда благосклонное, къ юному еще у насъ на Кавказѣ ученому и литературному движенію...

— Отъ замѣтокъ собственно-кавказскаго интереса перейдемъ къ предмету интереса всеобщаго. Въ одномъ изъ послѣднихъ номеровъ Journal de Francfort сообщается вновь-изобрѣтенное, ужасающее своей коварно-разрушительной цѣлю, примѣненіе еще Фультоновой мысли о подводной лодкѣ, или лодкѣ-рыбѣ, (bateau poisson). Не довольно ясное изложеніе устройства и процесса дѣйствій этой подводной лодки избавляетъ и насъ отъ подробнаго ея описанія. Но посѣдимъ сказать, что подводная лодка Фультона нынѣ обращена какимъ-то Англичаниномъ въ корабле-зажигательный снарядъ, для котораго потребно только двадцать минутъ времени, чтобы потопить, предательски, приблизиться къ любому непріятельскому кораблю, просверлить его до пороховой камеры и взорвать на воздухъ. Говорятъ, что въ Англіи были дѣланы удачныя опыты. Если это справедливо, то нѣтъ сомнѣнія, что вышнѣніе враги Россіи, (для которыхъ всѣ средства хороши, не исключая и фальшивыхъ денегъ, и фальшивыхъ флаговъ на своихъ судахъ!) не преминутъ воспользоваться и новѣйшимъ изобрѣтеніемъ своего благороднаго генія.



поводъ Вольтеру сказать гдѣ-то, что грузинскіе поэты рѣшѣ жертвуютъ обыкновенно смысломъ. Но не возможно сказать этого ни на счетъ Руставеля, Тmogвеля, Чахрухадзе, Шавтея-Абдуль-Месія и другихъ знаменитыхъ поэтовъ нашей старины, ни на счетъ Бесики Габаева, Чавчавадзе, Орбелиана, Баратова, Эрнстова и даже доморощеннаго мыслителя Першангова,—поэтовъ новѣйшихъ или современныхъ: нѣтъ почти ни одного ихъ творенія, которое-бъ не читалось съ наслажденіемъ и которое не ясно говорило-бы сердцу или уму.

Языкъ грузинскій, въ приведенныхъ трехъ родахъ его литературы, давно и весьма хорошо выработанъ. Не говоря о томъ, что, по мнѣнію Грузинъ, болѣе или менѣе хорошо знакомыхъ съ иностранными языками, нѣтъ мысли, которую трудно было-бы ясно выразить по-грузински, при пособіи, конечно, словъ техническихъ,—достаточно, въ доказательство роскоши формъ, сообщенныхъ ему въ этой выработкѣ, привесть творенія Чахрухадзе или Шавтея,—творенія, составляющія оба апологию Тамари и писанныя въ ея время, въ XIII вѣкѣ.

Одно изъ нихъ заключаетъ въ себѣ 115, а другое 107 десятистопныхъ четырехстишіи, заимствованныхъ, какъ говорятъ, у арабскихъ поэтовъ; и оба они переполнены игрою словъ и созвучіями.

Приведу въ примѣръ 3-ю строфу изъ Шавтея:  
 ძე აღმოსი, მსგავსად ამისი, ვისტა ეხილვან, მამტონს  
 სად არი?  
 დემკომანს სამოთხით მოგუტს სამოთხით, ეტებრ ვბრ.  
 წეინვალე, მჭეებრ სად არი!  
 აღმოსავლეთით ღ დასავლეთით, სამხრით ჩრდილოდის  
 ჭმოვან, სად არი?  
 ზესუნელს ქტსუნელით ღ ცარესუნელით, უკანსუნელით  
 უფსკრულ სად არი?  
 То-есть:

Дщерь Адамову, ей подобную, если знаетъ кто, пусть укажетъ—гдѣ?  
 Ее Богъ намъ далъ, благо райское: какъ эфиръ-чиста, какъ звезда-свѣтла!  
 Востокъ или западъ, югъ или сѣверъ, пусть покажутъ намъ, гдѣ ей равная.  
 Въ востокъ-ли, долу-ль, вѣ-ли предѣловъ, пусть укажутъ намъ ей подобную.

Или 22-ю строфу изъ Чахрухадзе:  
 სიუხვით ზღუტბრი, სიმართლით ცუბრი, მდებლად მო-  
 წესლე, ჭეჭეკად ნარნარი,  
 მძლეთა მძლეველი, თვთ უძლეველი, კედრით კედრამდის  
 მძლედ სსმუნარი;  
 ასეთი ესე არს ეს მოწესე, ჭეჭრითაც ღუთითაც მძიმო-  
 მძიმინარი.  
 დიდს მსჯულს ამტკიცებს ჭეჭულს, დემკომანს მით  
 მოგტს მისი სსქნარი.  
 То-есть:

Щедра какъ море, чиста какъ небо, кротка какъ милость, на взглядъ-вся иѣжность.  
 Разя героевъ, сама всѣхъ выше; побѣдоносна надъ всеми всюду.  
 Установляя въ дѣлахъ порядокъ, несетъ Крестъ Божій съ Его смиреніемъ;  
 И утверждая судью въ законѣ, править здѣсь властью, Богомъ ей данной.

Насчетъ этихъ двухъ твореній остается намъ, Грузинамъ, желать, чтобъ они были изданы нѣсколько отчетливѣе, съ размѣщеніемъ словъ болѣе правильнымъ; потому что смыслъ рѣчи, при непрерывной игрѣ словъ, можетъ быть ясенъ только въ правильномъ ихъ размѣщеніи.

Вотъ, напримѣръ, строфа, которую трудно понять, покуда читаемъ ее въ слѣдующемъ видѣ:

არამედ გარე, არამედ გარე, თვთ ღ სალიფს, გამიც-  
 ხეგნებდა.  
 მეტუეს მით ეხოს, მეტუეს მით ეხოს, წუჭდიად რომედ  
 ჭსხანს, ვარდი თავგებდა.  
 არა ქამანდა, არა ქამანდა, არა სარგისთა, შამბი მავგებდა.  
 ეკე სთელდი, ეკე სთელდი, რა სხხოს მზესს აქეს ბნე-  
 ლავგებდა.

Тогда какъ непонятность была бы почти устранена, если-бъ мы читали тоже самое, но въ другой разстановкѣ словъ:  
 არა მედგარე, არამედ გარე თვთ ღ (ღ) სალიფს გამ-  
 კიცხეგნებდა.

მეტუეს მით ეხოს, მეტუეს მით ეხოს, წუჭდიად რომედ  
 ჭსხანს ვარდი თავგებდა.  
 არა აქა, მანდა, არა ქამანდა, არა სარგისთა შამბი მავგებდა.  
 ეკე სთელდი, ეკე სთელდი რა სხხოს მზესს აქეს ბნე-  
 ლავგებდა.

Но въ грузинской литературѣ замѣчательно одно, что, не смотря на мнѣніе о происхожденіи языка изъ санскритскаго и о сходствѣ некоторыхъ формъ его съ санскритскими и греческими, въ ней не было до нашихъ временъ отрасли драматической. Едва-ли вѣроятно, чтобы Грузины, усвоивая своему языку формы санскритскаго или греческаго, и, слѣдовательно, знакомые съ литературою этихъ языковъ, не заимствовали изъ нея, кстати, и формъ драматическихъ, и не ввели въ свою литературу хотя переводныхъ пьесъ. Въ жизни Грузинъ драмы разыгрывались ежедневно: Великій Моуравъ, напр., составляетъ сюжетъ высокой драмы. Въ нравахъ и привычкахъ Грузинъ много между тѣмъ и шутовости, комизма; языкъ нашъ едва-ли не одинъ изъ самыхъ способнѣйшихъ къ удачнымъ завязкамъ, основаннымъ на игрѣ словъ и на возникающихъ изъ нея недоумѣніяхъ или разномысліяхъ; а между тѣмъ сочиненія сценическія стали появляться у насъ только теперь, только въ половинѣ 19 вѣка. Первые же попытки въ этомъ родѣ, не предшествуемыя никакимъ, можно сказать, приготовленіемъ, показали, что если кн. Эрнстовъ могъ двѣ-три изъ своихъ первыхъ пьесъ пропитать ѣдкою солью комизма и живою обрисовкою современныхъ характеровъ; и если Двадзде или Абрамидзе, никогда не ступавшіе ногою на сцену, никогда быть можетъ и не видавшіе сценическаго исполненія, могли такъ легко олицетворить героевъ этихъ пьесъ: то нѣтъ сомнѣнія, что въ народѣ всегда были образы Эрнстовыхъ, Двадзевыхъ и Абрамидзевыхъ; а между тѣмъ Грузины, читая на своемъ языкѣ и Бить-Паю, и Калиль-Дамчу, и развореніе Трои, и Квинта-Курція, никогда не только не читали драмъ или комедій греческихъ, либо санскритскихъ, но и не слышали о существованіи Судрака какого-нибудь, или Эсхила.

Вотъ что и заставляетъ насъ болѣе сомнѣваться въ родствѣ нашего древняго языка съ языками индо-германскими, покуда случайныя сближенія двухъ-трехъ ливій, двухъ-трехъ звуковъ, не будутъ замѣнены указаніемъ сходства болѣе существеннаго.

За тѣмъ остается упомянуть объ отдѣлѣ литературы учебномъ, или о языкѣ наукъ.

Вотъ эта именно отрасль и составляетъ по-сю пору самую невыгодную репутацію грузинской литературы вообще. Изученіе грузинскаго языка всегда пугало даже самихъ Грузинъ. Мы отзываемся и теперь не иначе, какъ съ глубокимъ уваженіемъ о томъ, кого считаемъ хорошо изучившимъ грузинскій языкъ; а такихъ лицъ насчитываемъ весьма немного. Это потому, что науки излагались слогомъ высprenнымъ, тяжелымъ, туманнымъ.

До почетнаго званія ученаго Грузинъ достигалъ въ преклонныхъ только лѣтахъ, и то не иначе, какъ отрѣшаясь во время юности отъ всѣхъ почти развлеченій, свойственныхъ возрасту; и привычки ихъ, отмѣченныя холодною напыщенностью, дѣлали этихъ ученыхъ неспособными ни къ какому увлеченію въ бесѣдѣ, оживлялась-ли она радостью, скорбію или разгуломъ: въ этихъ случаяхъ жизни они оставались всегда неподвижными.

Теперь современныя условія просвѣщенія коснулись уже этой темной стороны въ грузинской письменности, и хотя, къ сожалѣнію, нѣкоторые ученые грузинодоги продолжаютъ упорно отстаивать права стариннаго схоластическаго стили на непосредственное господство въ ней; но есть надежда, что часть этихъ правъ будетъ удѣлена и языку живой рѣчи, покрайней мѣрѣ въ такихъ сочиненіяхъ, которыя

предназначаются для первоначальнаго чтенія, и для чисто беллетрической.

(Продолж. въ слѣд. №.)

**О В Ъ Я В Л Е Н І Я .**

При отдачѣ въ новое откупное содержаніе Закавказскихъ казенныхъ рыбныхъ и тюленьихъ промысловъ на Каспійскомъ Морѣ и въ рѣкахъ Куръ и другихъ, съ 1 іюля 1854 по 1 іюля 1863 года, предоставляется откупщикамъ, чрезъ прикащика своего, котораго они должны имѣть при устьи р. Куръ на Северо-восточномъ банкѣ, наблюдать, дабы судне не стояли вблизи гирлъ рѣки въ то время, когда идетъ въ нихъ рыба, и не иначе проходили-бы по рѣкѣ въ тѣ мѣстахъ, гдѣ лежитъ снасть, какъ снѣвъ руль на буксирѣ въ чемъ мѣстное начальство оказываетъ имъ, въ случаѣ нужды, содѣйствіе, воспрещая также прибрежнымъ жителямъ производить на берегу шумъ, пугающій рыбу. Въ случаѣ обрыва снастей проходящими киржиками и судами, судно хозяева обязываются платить откупу за каждый счалъ снасти вдвое по тѣмъ цѣнамъ, какія по книгамъ и документамъ значиться будутъ. Плавающіе по Курѣ казенныя частныя пароходы ни въ какое время не должны, для грузки и выгрузки, проходить чрезъ забойку устроенную при Божьемъ Промыслѣ; а обязаны останавливаться вышъ забойки и посылать на Северо-восточный куринскій банкъ одни только баржи; во время же прохода баржъ, въ мѣстахъ, гдѣ густо расположена снасть, лопмана обязываются снѣвать руль, чтобъ не оборвать снасти, въ противномъ случаѣ, при обрывѣ снасти, откупщикамъ предоставляется право на означенное удовлетвореніе. О чемъ объявляется къ свѣдѣнію всѣмъ, до кого сіе относиться можетъ.

**ВНОВЬ-ОТВЕРТЫЙ  
РУССКІЙ ЧАЙНЫЙ МАГАЗИНЪ  
ПОПОВА,**

честь имѣеть объявить, что недавно получены въ ополъ изъ Москвы *пастоліе Кяхтинскіе* ЧАИ, цвѣтчные и фамильные, и продаются по умѣреннымъ цѣнамъ, съ отвѣтственностію продавца за ихъ доброкачественность. Покупатели могутъ обращаться въ магазинъ Попова, находящійся на Эриванской площади въ домѣ Егора Мандинова, подъ вывѣскою: «Русскій Чайный Магазинъ». — Тутъ же можно получать лучшій сахаръ, стеариновыя свѣчи, и т. п. а въ особомъ отдѣленіи при магазинѣ дѣлаются на заказъ и продаются готовыя ДАМСКІЯ ШЛЯПКИ, соломенные, матеревыя, и т. д.

Дама, отъѣзжающая въ Новороссійскій край, ищетъ попутчика или попутчицу на половинныхъ издержкахъ. Спроситъ за Арсеналомъ, въ началѣ Арсенальной слободки, въ домѣ повара Филипа, г-жу Аннибалъ.

— Въ урочищѣ Бѣлый-Ключъ отдается въ наемъ, за весьма сходящую цѣну, новый, хорошо выстроенный и помѣстительный домъ, о 6 комнатахъ, меблированныхъ, съ кухней, конюшнею, сараемъ, людскою, прекрасною водою и засѣяннымъ уже огородомъ. О цѣнѣ спросить тамъ же, въ домѣ Штабъ-лекаря Корша.

**Тифлисскій театръ.**

Въ воскресенье, 16-ю Мая:

**БЕНЕФИСЪ на ШЕНИНГА.**

Балетъ—ГИТАНА, соч. г. Тальони, на здѣшнюю сцену поставленный г. Манохинимъ, музыка г. Шнидта, съ новыми декорациями г. Дербеза, и, во второй разъ, Ода-Симфонія: *РОССІЯ ПЕРЕДЪ ВРАГАМИ*, слова графа В. А. Соллогуба и Е. А. Вердеревскаго, муз. Шенинга.

Этотъ интересный бенефисъ отложенъ былъ по непредвидѣннымъ обстоятельствамъ, и наконецъ назначенъ завтра. Съ удовольствіемъ напоминаемъ объ этомъ Тифлисской публикѣ, и надѣемся на заслуженный успѣхъ г. Шенинга.

**Метеорологическія наблюденія.**

| Мѣсяцъ и числа по старому стилю. | Часы.    | Термометръ Р° |        | Сирость воздуха | Барометръ при 13 1/2 Р°. Русс. полуин. | Направленія вѣтра. | состояніе неба.     | Темпер. Реом. |        |
|----------------------------------|----------|---------------|--------|-----------------|--|--------------------|---------------------|---------------|--------|
|                                  |          | Сухой.        | Смоч.  |                 |  |                    |                     | Наим.         | Наиб.  |
| 11-го Мая.                       | 7 утра.  | + 12,1        | + 9,8  | 0,71            | 567,51                                 | С. слаб.           | Обл. на гориз.      |               |        |
|                                  | 1 попол. | + 18,6        | + 11,6 | 0,36            | 565,92                                 | СЗ. сильн.         | — — —               | + 8,5         | + 19,6 |
|                                  | 9 вечер. | + 13,1        | + 9,7  | 0,60            | 566,92                                 | — — —              | Обл. на гор. и мол. |               |        |
| 12-го Мая.                       | 7 утра.  | + 14,4        | + 9,2  | 0,61            | 567,76                                 | СЗ. сильн.         | Облачно.            |               |        |
|                                  | 1 попол. | + 16,8        | + 11,0 | 0,43            | 567,37                                 | — — —              | Обл. мѣсти.         | ÷ 10,6        | + 17,0 |
|                                  | 9 вечер. | + 14,4        | + 9,4  | 0,63            | 568,42                                 | — — —              | Обл. на гор. и мол. |               |        |
| 13-го Мая.                       | 7 утра.  | + 12,0        | + 9,4  | 0,67            | 568,70                                 | СЗ. сильн.         | Обл. разс.          |               |        |
|                                  | 1 попол. | + 17,9        | + 12,2 | 0,46            | 568,17                                 | СЗ. слаб.          | Обл. разс.          | + 9,7         | + 18,9 |
|                                  | 9 вечер. | + 13,3        | + 12,0 | 0,84            | 569,58                                 | ЮВ. оч. слаб.      | Пасмурно и дождь.   |               |        |

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ.

## ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

**АНГЛІЯ.** (J. de St.-P.) Адмиралъ Непиръ не перестаетъ просить у адмиралтейства дальнѣйшихъ подкрѣпленій. Оно дѣлаетъ, что можетъ. Въ Портсмутѣ ждуть съ минуты на минуту корабля Portland (о 50 пушкахъ) изъ Тихаго Океана и пароходнаго фрегата Centaure, изъ Бразиліи. Немедленно по прибытіи ихъ, они будутъ снабжены провіантомъ на четыре мѣсяца, и отправлены въ Балтійское Море. Газета «Portsmouth Guardian» сообщаетъ слѣдующія подробности на счетъ морскихъ резервовъ и построекъ въ разныхъ портахъ: «Въ четырехъ портахъ Портсмутъ, Девонпортъ, Чатамъ и Ширнессъ, всего 161 судно королевскаго флота, которыя составляютъ резервъ и имѣютъ 6,807 пушекъ, не считая множества колесныхъ пароходовъ. Кромѣ того строятъ 5 судовъ въ Портсмутѣ, 7 въ Девонпортѣ, 1 въ Ширнессъ, 6 въ Чатамъ, 11 въ Пемброкъ, 4 въ Дептфордъ, 4 въ Вулвичъ и 1 въ Милльвалль, итого 39. (Англійская газета, сообщая эти подробности, забываетъ одно обстоятельство: весьма трудно будетъ найти людей для этихъ судовъ, потому-что Адмиралтейство было вынуждено взять всѣхъ береговыхъ стражей для пополненія экипажей кораблей, въ настоящее время находящихся въ дѣйствительной службѣ.)

— (J. de St.-P.) Изъ Портсмута пишутъ, что въ пятницу вечеромъ прибылъ въ этотъ рейдъ королевскій пароходъ, буксировавшій парусное судно. Укрѣпленія немедленно покрылись народомъ, и вскорѣ узнали одно изъ русскихъ купеческихъ судовъ, захваченныхъ англійскими моряками. Пароходъ былъ Argus, а захваченное судно—Froya, въ 440 тоннъ, шедшее въ Або; это прекрасное судно выстроено четыре года назадъ. Оно вышло изъ Лиссабона, 28 марта, съ солянымъ грузомъ и припасами. Призъ объявленъ законнымъ, о чемъ и доведено до свѣдѣнія Адмиралтейства.

— (J. de St.-P.) Газета «Times» замѣчаетъ, по поводу воззванія, обнародованнаго Митчеллемъ въ Соединенныхъ Штатахъ, что статьи англійскихъ газетъ въ пользу Россіи выражаютъ не общественное мнѣніе въ Америкѣ, а только враждебное расположеніе къ Англій сбрда Ирландцевъ, изгнанныхъ изъ отечества, и флибустьеровъ изъ Кубы. Англійская газета не приводитъ однако статей вашингтонской газеты «Union» (изъ которыхъ мы сообщали извлеченіе), потому-что этотъ органъ союзнаго правительства опровергаетъ доводы ея въ самомъ ихъ основаніи.

— Газета «Times» продолжаетъ жаловаться на горестное положеніе Англичанъ въ Галлиполи, и къ разнымъ подробностямъ прибавляетъ: «Отъ англійскихъ солдатъ требуютъ еще, чтобы они ежедневно были гладко выбриты и держались въ струнку, тогда-какъ Французовъ въ службы никто не тревожитъ».

**ФРАНЦІЯ.** 26 апрѣля. (Pr. St. Anz.) Декретомъ, напечатаннымъ сегодня въ «Монитёрѣ», повелѣно скомплектовать 56 новыхъ эскадроновъ кавалеріи.

— Съ пароходомъ, прибывшимъ въ Тулонъ изъ Константинополя, получено извѣстіе, что французскій адмиралъ Гамленъ бросилъ якорь въ Балчикъ и отправилъ всѣ свои пароходы, за исключеніемъ трехъ, въ Алжиръ.

— (J. de St.-P.) 29 апрѣля. Императоръ Французовъ отвѣчалъ на собственноручное письмо греческаго короля, что въ интересахъ самой Греціи, онъ вынужденъ, какъ союзникъ Турціи, требовать

разрыва всѣхъ сношеній между королевствомъ и возставшими въ Эпиръ и Фессаліи.

— Корреспондентъ «Новой Прусской Газеты» пишетъ изъ Парижа: У насъ стоитъ прескверная холодная погода, такъ-что опасенія на счетъ жатвы возрастаютъ. Въ политическихъ сферахъ также дурная погода, по-крайней-мѣрѣ безпокойство поразительно. Я слышалъ отъ упрямыхъ бонапартистовъ, что войной слишкомъ поспѣшили, полагая, что Императоръ Всероссійскій въ послѣднюю минуту уступитъ передъ угрозами западныхъ державъ. Теперь уже не скрываютъ болѣе, что Порты въ отчаяніи совершенно упала духомъ. Французскій посланникъ писалъ, говорятъ, изъ Константинополя: «Пошлите принца Наполеона и 60,000 человекъ, потому-что Порты вѣрнѣе полагается съ увѣренностью только еще на великодушіе Императора Всероссійскаго». Вслѣдствіе этого принцъ Наполеонъ отправился, правда, въ Константинополь, но 60,000 не скоро придутъ: 18-го въ Галлиполи не собралось еще и 20,000.

**ГРЕЦІЯ.** (Ind. V.) Изъ Аѳинъ пишутъ, что греческій король вынужденъ или присоединиться къ возставшимъ, или выѣхать изъ страны; полагаютъ, что онъ отправится въ Германію, гдѣ будетъ выжидать хода событій. Если онъ еще не уѣхалъ, то это должно приписать королевѣ, выказывающей необыкновенное мужество.

**АВСТРІЯ.** (J. de St.-P.) Южный корпусъ (Шафгоча) со включеніемъ резерва и войскъ, расположенныхъ въ Далмаціи подъ командою генералъ-лейтенанта Мамула, простирается до 260,000 человекъ. Сюда не входятъ другіе корпусы, расположенные въ различныхъ частяхъ Австрійской Имперіи. Всѣ военныя силы Австріи раздѣляются на четыре арміи, которыя въ свою очередь раздѣляются на тринадцать корпусовъ. Такимъ-образомъ: 1-я армія: 1-й корпусъ—главная квартира въ Прагѣ; 2-й—въ Бруннъ; 3-й—въ Гратцѣ, 4-й—въ Вѣнѣ, 2-я армія: 5-й корпусъ—въ Миланѣ; 6-й—въ Тревизо; 7-й—въ Веронѣ; 3-й—въ Болоньи; 3-я армія: 9-й корпусъ—въ Пестѣ; 10-й—въ западной Венгріи; 11-й—въ Трансильваніи; 12-й—въ южной Венгріи; 4-я армія: 13-й корпусъ—въ Галліціи и Буковинѣ.

**ПРУССІЯ.** (J. de St.-P.) 29-го апрѣля происходило торжественное закрытіе палаты. Въ рѣчи, произнесенной по этому случаю, президентъ совѣта, г. фон-Мантейфель, объявилъ, что во всѣхъ рѣшеніяхъ своихъ король никогда не будетъ опускать изъ виду цѣли возстановленія и упроченія мира.

— Корреспонденты «Аугсбургской Газеты» не согласны между собою на счетъ содержанія письма прусскаго короля къ Императору Французовъ. Изъ Парижа пишутъ этой газетѣ, что письмо заключало въ себѣ новыя предложенія о мирѣ, и что король послалъ такое же письмо и королевѣ Викторіи. Берлинскій корреспондентъ утверждаетъ, напротивъ-того, что письмо заключало въ себя только изъясненіе благодарности за копіи памятниконъ французскаго и итальянскаго искусства, подаренныя королю Императоромъ.

— (Allg. Z.) Г. фон-Бунзенъ отозванъ изъ Лондона, потому-что общалъ лорду Кларендону, что Пруссія присоединится къ западнымъ державамъ. Общанія эти опровергнуты отозваніемъ г. фон-Бунзена.

**ДАНІЯ.** (N. Pr. Z.) Въ гамбургскихъ газетахъ пишутъ, что на англійскомъ линейномъ кораблѣ James

Wall оказалась оспа, жертвою которой сдѣлались многіе матросы, вслѣдствіе чего судно было ограждено отъ остальныхъ. Многія англійскія суда, бросившія якорь въ Копенгагенъ, распорядились о прививаніи оспы своимъ экипажамъ.

**ШВЕЦІЯ.** (N. Pr. Z.) Адмиралъ Непиръ вышелъ 25 апрѣля изъ Стокгольма, послѣ аудіенціи у короля. (J. de St.-P.) Шведская эскадра, подъ начальствомъ контр-адмирала Крузенштерна, состоитъ изъ двухъ линейныхъ кораблей, двухъ фрегатонъ, четырехъ пароходныхъ корветовъ и бригга Nordenskiold. Поговариваютъ о присоединеніи къ ней большаго линейнаго корабля «Густавъ Великій». Эскадра вышла 13 апрѣля изъ Карлскроны и занимается стрельбою въ цѣль.

**ИСПАНІЯ.** (N. Pr. Z.) Правительство заключило съ двумя капиталистами заемъ въ 22 милліона реаловъ, подъ залогъ доходовъ съ Филиппинскихъ острововъ.

**ТУРЦІЯ.** (N. Pr. Z.) Такъ-какъ 200,000 Русскимъ на Дунаѣ будетъ противопоставлено только 70,000 Англичанъ и Французовъ, а добавочныя войска гораздо-легче призвать изъ Россіи, чѣмъ изъ Франціи и Англій, то можно съ увѣренностью заключить, что русское войско, какія бы ни употребляла усилія противная сторона, всегда будетъ вдвое и даже вчетверо сильнѣе англо-французскаго. Осмѣлится ли войско западныхъ державъ, при такихъ обстоятельствахъ и при уменьшающемся съ каждымъ днемъ довѣріи къ турецкому войску, перейти изъ Константинополя черезъ Балканы, и идти на Дунай,—это другой и весьма-сомнительный вопросъ. Къ этому присоединяется еще запоздалое сознаніе, что Омеръ-Паша имѣетъ въ распоряженіи своемъ только 100,000 человекъ, считая въ томъ числѣ не только безплезныхъ, но даже вредныхъ баши-бузуконъ.

— (N. Pr. Z.) Въ «Триестской Газетѣ» пишутъ: «14 апрѣля прибыли въ Константинополь на колоссальномъ пароходѣ Himalaya первыя вспомогательныя войска западныхъ державъ, а именно 2,000 Англичанъ подъ начальствомъ генерала Адамса. 400 лѣтъ уже не было въ столицѣ Турціи вооруженныхъ христіанъ. День прибытія выбранъ былъ неудачно: это была Страстная Пятница, когда левантскій христіанинъ съ удвоенной горестью взираетъ на полумѣсяцъ на Софійскомъ Соборѣ и двойнѣ чувствуетъ его ислама. 400 лѣтъ константинопольскіе раи ждуть избавителей съ запада, и когда наступилъ годъ пророчества, единовѣрцы съ запада дѣйствительно вступаютъ съ оружіемъ въ рукахъ въ османскую столицу, но какъ союзники луны. Въ этомъ обстоятельствѣ много глубоко-прискорбнаго для всякаго, въ глазахъ котораго всемірная исторія еще не сдѣлалась торговымъ балансомъ, и который не принимаетъ всего человечества за ост-индскую компанію. Но и Турки покачиваютъ головами, по-случаю вступленія въ ихъ столицу европейскихъ войскъ. Большинство мусульманскаго населенія инстинктивно думаетъ, что исламъ преданъ пашами гяуру. Оно не понимаетъ, какую пользу можетъ принести Туркамъ собраніе мнимыхъ союзниковъ въ Константинополь и Галлиполи, тогда-какъ турецкія войска на театрахъ войны предоставлены самимъ себѣ.

— (N. Pr. Z.) Черногорскій владыка, вслѣдствіе воззванія своего къ Черногорцамъ, фактически объявилъ Турціи войну. Непріязненныя дѣйствія начались 49 близъ Сливъ на пути къ Никшту. 200 вооруженныхъ Черногорцевъ напали, подъ начальствомъ воеводы Георгія Петровича, на турецкій тран-

спортъ провіанта и припасовъ, отправившійся вдоль черногорской границы изъ Никшта въ Грахово. Турецкому отряду, подоспѣвшему изъ Никшта, удалось, правда, прогнать Черногорцевъ до Кренистицы. Но борьба уже началась и Черногорцы будутъ ожидать случая отомстить за поражение, которое потерпѣли близъ Сливы.

— Цѣна на каменный уголь въ Константинополѣ поднялась до 65 шилл. съ тонны; отсюда слѣдуетъ, что пароходы въ Босфоръ должны были прекратить свои рейсы, чтобы не терпѣть убытка. Одна изъ причинъ такой дороговизны заключается въ томъ, что суда съ каменнымъ углемъ не получаютъ груза для обратнаго пути, вслѣдствіе запрещенія вывоза хлѣба. А между-тѣмъ каменный уголь весьма необходимъ для продолженія военныхъ дѣйствій.

— (Allg. Z.) По извѣстіямъ изъ Константинополя отъ 12 апрѣля, Измаиль-Паша отправился изъ Шумлы, на встрѣчу Русскимъ. — 20,000 Французовъ выступили изъ Галлиполи въ Адрианополь. Неудовольствіе на Омера-Пашу возрастаетъ въ Константинополѣ. Говорятъ, что мѣсто его займетъ Измаиль-Паша.

— Съ береговъ Дуная пишутъ отъ 27 апрѣля «Новой Прусской Газетѣ»: «Англо-французскія войска отправляются изъ Галлиполи и баталіонами идутъ въ адрианопольскій лагерь для защиты балканскихъ дефилеевъ. Генералъ Боске уже прибылъ туда съ Рустемомъ-Пашей. Такъ-какъ для вспомогательныхъ войскъ нельзя найти хлѣба въ Румилии, то Порта вынуждена выписывать его, на свой счетъ, изъ Александрии въ Галлиполи.

— (N. Pr. Z.) Изъ всѣхъ турецкихъ гаваней прибываютъ въ Аены и Сиру высланные изъ Турціи греческіе подданные; хотя интересы ихъ значительно пострадали, однако они бодры и веселы; способные носить оружіе отправляются въ Фессалию и Эпиръ и болѣе 1,500 изъ числа ихъ уже перешли черезъ границу. Сорокъ молодыхъ людей отъ 16 до 18 лѣтъ, изъ лучшихъ смирискихъ фамилій прибыли въ Сиру, чтобы принять участіе въ борьбѣ за независимость. Тщетно пытались ихъ удержать; они записались въ солдаты у капитана, занимавшагося наборомъ въ Сиръ, и уже находятся на пути въ Фессалию.

— (Zeit) Угрожающая англо-французская нота не произвела никакого дѣйствія въ Аенпахъ.

— (Allg. Z.) Въ Петѣ образовалось временное правительство для возставшихъ провинцій. Президентъ его—Цавелла. Гривасъ вышелъ изъ Метцовой и направился къ Аграфѣ. Разнесся слухъ о кровопролитномъ сраженіи. Французскій адмиралъ, командующій эскадрой Архипелага, объявилъ властямъ, что суда этой эскадры уполномочены останавливать греческія суда и подвергать суду находящихся на нихъ солдатъ. Греческое правительство отказалось утвердить консуловъ, но ни одинъ Турокъ еще не изгнанъ изъ Греціи. Пираты напали на англійское торговое судно и умертвили экипажъ его.

— (Ind. B.) Положеніе азіатскаго турецкаго войска, по прежнему, плачевно: оно изобилуетъ башн-бузуканами. Въ Константинополѣ утверждали, что противъ неистовствъ этихъ негодяевъ появится фирманъ. Но развѣ фирманъ можетъ доставить азіатской арміи регулярныя и хорошо-обученныя войска? Утверждаютъ, что 4,000 человекъ, не получавшихъ жалованья, отказываются идти изъ Эрзерума на Карсъ.—Недостатокъ денегъ убиваетъ Турцію; неудавшійся заемъ всѣхъ повергъ въ отчаяніе. Франція, какъ извѣстно, ссудила Турціи 2½ мил. р. сер. Но это—капля воды въ морѣ, въ сравненіи съ огромными расходами и громадными потребностями Оттоманской Имперіи.

— (Aion) Въ № 1,443 аенской газеты «Aion» отъ 13 марта мѣсяца, помѣщенъ отвѣтъ эпирскихъ и фессалийскихъ Грековъ на посланіе султанскаго повѣреннаго Фуада-Эффенди. Этотъ отвѣтъ написанъ на самомъ простонародномъ греческомъ нарѣчій, вовсе отличномъ отъ новѣйшаго ученаго языка. Представляемъ его въ буквальномъ переводѣ.

«Его сіятельству Фуаду-Эффенди, повѣренному султана.

«Мы, бывшіе подданные, старшины и прочіе, проклинаящіе султана, до третьяго дня с дѣли на стеклахъ и воздяхъ \*) и вовсе не пользовались никакимъ спокойствіемъ, какъ ваше сіятельство говорите въ вашемъ посланіи. Отъ поголовной подати, отъ *тамцата* (подать на оцѣнку земныхъ произведеній), отъ *верги* (годовая подать), отъ *джемлилика* (подать на стада), отъ *эснафие* (ремесленная подать), отъ *семше* (подать для потушенія пожаровъ), отъ *имдадіе* (подать для вспомошествованія), отъ *икрамие* (подать на угощеніе) и отъ прочихъ податей *тичарета* (торговли \*\*) и для пополненія недостатка и двойной десятичной подати, у насъ не осталось и слюны во рту \*\*\*); притомъ съ одной стороны *низамеизи* (иррегулярныя войска), а съ другой безстыдные *низамли* (регулярныя войска), присылаемые къ намъ изъ Константинополя Али-Османъ-Девлетомъ (его величество государь Али-Османовъ,—особенный титулъ турецкаго султана), разгнѣваннымъ до бѣшенства на Московіи (Императора Всероссийскаго), уже успѣли обобрать насъ до-чиста и содрать съ насъ кожу до костей, и еще требуютъ отъ насъ и нашего оружія, чтобы самимъ зарѣзать насъ, какъ козлятъ, и, кромѣ-того, стараются не оставить въ нашей странѣ ни одной цѣломудренной дѣвicy, и совершаютъ многія другія подобныя дѣла, какъ обо всемъ этомъ извѣствованному сіятельству, да и самимъ Европейцамъ, узнавшимъ объ этихъ дѣлахъ отъ англійскихъ мичмановъ, пострадавшихъ подобнымъ же образомъ въ Смирнѣ и въ Константинополѣ (не станемъ говорить: лучше молчать отъ стыда). Слыхали мы, что Французы и Англичане безпрестанно требуютъ отъ султана для насъ уложенія и чтобы онъ не имѣлъ уже насъ въ рабствѣ; но мы также хорошо знаемъ, что если султанъ дастъ уложеніе, то измѣнитъ Магомету, и чрезъ такія франкскія внушенія султанъ будетъ пожираться змиемъ, и мщеніе ученыхъ и развратныхъ Турокъ опять низпадетъ на наши головы, и т. д.»

КИТАЙ. (Ind. B.) Должно ожидать открытія неприязненныхъ дѣйствій на сѣверѣ Китая, какъ скоро переѣмнится суровое время года. Инсургенты вскорѣ произведутъ нападеніе на Пекинъ. Шанхай лишился уже трехъ четвертей своего населенія.

### РАЗНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

(Galign. Mess.) Когда въ Англійи получено было извѣстіе, что Дондасъ намѣренъ вступить въ Черное Море, на помощь къ адмиралу посланъ былъ капитанъ Брокъ, не разъ плававшій на водахъ этого моря. Вотъ отрывокъ изъ письма капитана изъ Каварны къ одному изъ своихъ родственниковъ.

\*) Идіотизмъ греческаго языка, соответствующій русскому: сидѣть какъ на иголкѣ, т. е. быть въ сильномъ безпокойствѣ.

\*\*) Вообще надо замѣтить, что Грекъ не ограничивается чѣмъ-либо исключительно для добыванія себѣ насущнаго хлѣба, въ напр., особенно какою-либо промышленностію, или особымъ ремесломъ, или торговлею; но часто въ одно и то же время предается многимъ занятіямъ, смотря по своимъ средствамъ, и торгуя, занимается какии-либо ремесломъ, воспитываетъ стада и воздѣлываетъ землю, разумѣется, въ весьма-маломъ и ограниченномъ размѣрѣ и также смотря по времени года. Слѣдовательно, весьма-естественно, что платитъ огромныя подати за все это весьма-обременительно и раззорительно.

\*\*\*) Также идіотизмъ, вполне соответствующій русскому: пересохло во рту (отъ изнеможенія).

Въ письмѣ этомъ Брокъ описываетъ свое свиданіе съ достойными друзьями Англичанъ съ Черкесами. «Мы подходили на пароходѣ Sampson, пишетъ онъ, къ бергамъ Грузіи и Кавказа, и были свидѣтелями сожженія одного изъ русскихъ фортовъ, который, какъ послѣ объяснилось, былъ покинутъ Русскими. Мы думали сначала, что Черкесы взяли приступомъ это укрѣпленіе и предали все огню и мечу, но потомъ должны были разувѣриться. Чрезъ нѣсколько времени мы опять увидѣли нѣсколько фортовъ, облитыхъ пламенемъ. Все это возбудило въ высшей степени мое любопытство; я убѣдилъ капитана дать мнѣ лодку, и рѣшился отправиться на берегъ, не смотря на предсказанія, что Черкесы примутъ насъ за Русскихъ и начнутъ стрѣлять по насъ. Тщетно старался я уговорить переводчиковъ, сопровождать меня; потерявъ всякую надежду, я хотѣлъ уже ѣхать одинъ, когда переводчикъ, находившійся на французскомъ пароходѣ, изъявилъ желаніе раздѣлить со мною опасность. Уже стемнѣло. Мы начали грести прямо къ плававшему форту. Когда мы приблизились на ружейный выстрѣлъ, Черкесы принялись стрѣлять по насъ изъ пистолетовъ и ружей; но я всталъ на лодкѣ, и поднявъ руки, махалъ имъ флагомъ и кричалъ при этомъ во все горло. Они повидимому колебались, что дѣлать. Наконецъ на встрѣчу къ намъ выѣхалъ всадникъ на бѣлой лошади, и выстрѣливъ на воздухъ, чтобы разрядить пистолетъ, спѣшился и сошелъ въ воду съ топоромъ въ рукѣ. Въмѣсто всякихъ объясненій, я прыгнулъ ему на шею и заставилъ его перенести меня на берегъ, что онъ и исполнилъ къ величайшему моему и своему удивленію. На зовъ моего поваго знакома, остальные Черкесы подбѣжали къ намъ, и я объявилъ имъ, что мы ихъ друзья и враги Русскихъ. Они встрепенулись и бросились цѣловать и обнимать меня. Отъ нихъ мы узнали, что Русскіе по собственному своему желанію очистили на каунѣ этотъ фортъ и предали его пламени. Въ это время фортъ почти уже превратился въ кучу развалинъ; только по-временамъ вспыхивавшее яркимъ свѣтомъ пламя озаряло окружающіе холмы, которые потомъ снова погружались въ прежній мракъ. Пароходы простояли здѣсь всю ночь; на утро мы окончили обозрѣніе береговъ и потомъ на всѣхъ парахъ направились къ Босфору».

### ПОСЛѢДНІЯ ИЗВѢСТІЯ.

Парижъ, 2-го Мая. Въ Мониторѣ сегодня сообщаютъ, что Одесса бомбардирована 11½-го ч. и что бомбардированіе продолжалось (Ошибка и въ днѣ и въ предположеніи о продолженіи бомбардированія). №. 3.

Аены, 16½-го Апрелья. Говорятъ, что инсургенты разбиты были между Яниною и Превезою и потерпѣли значительный уронъ, и что между предводителями ихъ возникли раздоры. Носится также слухъ о взятіи Турками Петы. Взятые Французскими крейсерами Греческіе эмигранты сданы были Фуаду-Эффенди. Попытка къ возстанію на о. Самосѣ не удалась. №. 4.

Константинополь, 12½-го Апрелья. Французскихъ войскъ нѣтъ еще въ этой столицѣ; разнесся слухъ (невѣрный) о бомбардированіи Сулина. №. 4.